

本報哥倫布王建軍報導：隨着中國經濟的深入發展，中美之間的各種文化、經濟、科技交流也更加廣泛。俄州的哥倫布市作爲一個有代表性的多元化中西部城市在繼市長 COLEMAN 對中國的北京、上海和合肥的友好訪問後開始對華人華僑有了更加廣泛的交流和接觸。同時作爲改革開放以後來哥倫布市的新一代華人華僑也開始融入美國主流社會，逐步的開始參政議政，表達自己的主張，捍衛華人的權益。近期部分華人代表有機會和哥倫布市長和市政廳官員進行交流，反映了華人華僑的情況，並就哥倫布市的發展規劃和相關的文化、科技和經貿交流問題進行座談和探討。

黃麗英代表華人和各族裔與會人員發言肯定了市長在過去兩任期間對哥倫布市的發展和建設所作出的貢獻。楊俊賢提出了建立中國中心的建議，馬京升詢問了市長如果連任將如何在中美文化交流方面作進一步的開拓。王建軍和鍾明燈給市長介紹了華人在服務哥倫布地區的民衆和在全美進行的各種文化交流工作，感謝市長爲多元文化和諧共存提供的良好環境，而且特別介紹了以哥倫布市

華人應積極參政議政 提高自己的政治地位和社會地位



黃麗英代表華人華僑發給哥倫布市長COLEMAN



左起：鍾明燈，楊俊賢，張家秋，MAYOR COLEMAN，王建軍，馬京升

各種文化交流工作，感謝市長爲多元文化和諧共存提供的良好環境，而且特別介紹了以哥倫布市

爲總部的美全中國文化教育交流基金會爲世界各國領養中國孩子家庭所做的工作，並贈送了總結過去四年工作的“龍女回鄉”一書。其它族裔的代表也就自己關心的議題闡述了各自的觀點，建議和要求。

COLEMAN 市長對哥倫布市各族裔在兩任期間的支持表示感謝，希望大家齊心協力爲哥市的發展獻計獻策。他表示將一如繼往在爲提供工作機會，改善城市環境，減少城市犯罪率，謀求少數族裔的權益等方面努力，把哥倫布市真正建設成最適合居住的模範城市。

討論會在哥倫布市的新花中餐館舉行，有七十多位各族裔代表參加。我們也希望以後有更加多的朋友來參加類似的活動，提高華人的參政能力，讓主流社會傾聽我們的呼聲，提高我們的政治地位和社會地位。



全美中文學校協會，全美中國文化教育交流基金會，俄亥俄州現代中文學校向哥倫布市長COLEMAN 贈送“龍女回鄉”一書并介紹文化交流活動

Nation One Mortgages Services

Nation One 貸款服務

MB#801739.000

2929 Kenny Rd., Suite #165, Columbus, OH 43221

Office # 614-326-3023; Cell # 614-226-7037; Fax # 614-326-3031

Debt Consolidation, Refinance, No money down purchase Loans, State income/ State assets, 2nd mortgaeg/lines of credit, Investment Property Loans, Interest Only Loan, FHA.

債務重整,重新貸款,無首期貸款,國家收入/國有資產,第二房屋貸款/信用額度,投資物業貸款,只還利息貸款,FHA 貸款

風帆旅行社

- ★ 特廉機票：中國到美國探親/訪問機票，美國到中國各大航空公司廉價機票。
- ★ 旅遊套餐：美東/美西(美東特價 5 天團 \$230 起, 6 天團 \$280 起; 美西 西黃石公園, 北大峽谷 7 天團買 2 贈 1)/加拿大 旅遊服務
- ★ 商務考察：接待中國/美國的商務考察團
- ★ 學者交流：組織學者教授學術交流互訪。
- ★ 代辦簽證：代理前往中國簽證業務。
- ★ 武術培訓：前往中國進行真正的武當，少林功夫夏令營。

鎖定風帆 一路平安

聯繫電話：614-766-5654; 901-283-5232; 901-881-7406(Fax)

Email: funtravelgo@yahoo.com

4 SEAS EMPORIUM 四海商場

ORIENTAL GROCERIES

粵語 國語 英語 台山話 爲您服務

東方食品中心

ORIENTAL FOOD SUPPLY

專餐匯種日蔬各式
車館款類常菜式
送批服齊用水海
貨發務全品果鮮

3070 N. High Street, Columbus, OH 43202
Tel: (614) 261-0154

優惠券
10% OFF 九折
優惠不包括減價商品

MOR Real Estate

Serving Central Ohio Since 1980

精通粵語、國語、英語

房屋買賣、地產投資，免費諮詢，服務周到

Condos For Sale or For Rent

\$47,500/unit, \$90,000 for entire building. For rent \$575/mo
3 bedroom, 1 bath, living room, kitchen and dining area.
3 levels of living space plus basement with washer dryer hook ups.
Fenced back yard. Whitehall schools

哥倫布房地產經紀人 **趙敏**
Min Zhao, Realtor
Mid-Ohio Relocators, Inc.
Phone: 614-327-8376
Fax: 614-799-2898
zhaomin@luckystarhome.com
www.morrealestate.us

Nth DEGREE

4340 Sunbury Road, Galena, Ohio 43021
PH: 614.989.6507, FX: 614.573.7635
www.nthliving.com

哥倫布市專業地產經紀人

全力為您提供滿意服務，找到理想物業
專精居家住屋，商用物業，投資性出租物業，自建房屋，等買賣，以及免費諮詢服務。

精通國、粵、英、臺、潮語

楊小姐專線: (614) 668-7802 wenchi@nthliving.com
田小姐專線: (614) 588-5866 vivi@nthliving.com

Nation One Properties
Vivi Tian & Wen_chi Yang
田小姐(左) 楊小姐(右)
Realtor

OwnerLand REALTY 房地產公司

您買房子，千萬要三心二意
熱心，誠心，耐心
是我的服務宗旨
中意，滿意
是您對我的期待
哥倫布市華人專業經理人 **朱明炯**

Big Joe 朱明炯

手機: 614-361-4361; 公司: 614-557-7100; 傳真: 614-364-7545
E-Mail: joechu@rroho.com; Web: www.ownerlandrealty.com

李柯娃醫師診所

Dr. Kewa Li's Clinic

Board Certified in Internal Medicine
美國內科專家文憑 持有俄亥俄州行醫執照

5050 Blazer Parkway, Suite 101, Dublin, OH 43017
電話: (614) 760-0622 手機: (614) 506-3135
網址: www.drkewali.com

接受各種醫療保險或自費病人 可當天預約且周六開診

接診範圍:

- 內科與家庭科各種急、慢性疾病
- 婦女保健及婦科檢查
- 肩周炎、頸椎病、腰背肌肉與關節疼痛 藥物治療及針灸、理療
- 創傷縫合、燒傷燙傷治療
- 皮膚性病治療、季節性過敏的防治
- 體檢、注射預防針
- 心电图、肺功能檢查、常規抽血化驗、結核試驗等

RH MATTRESS FURNITURE CLEARANCE OUTLET

美國東北部華人經營的最大家具床墊倉儲式直銷。

真皮沙發、布藝沙發、咖啡桌、床、梳妝台、床頭櫃、床墊、餐桌、吧台、裝飾畫、燈具等。

不怕貨比貨，就怕不識貨！
不比不知道，一比嚇一跳！

經營高、中、低檔各類家具，價格優惠，選擇多多，以及提供送貨服務。

星期一至五 9:30AM - 7:00PM 星期六 10:00AM - 6:00PM

TEL: (614)-878-2525 FAX: (614)-878-9200 接洽楊經理
地址: 1616 Georgesvill Road Columbus, OH 43220